

**Языковая реализация этнической ксенофобии в кинофильме «Джанго освобожденный»**

**Победнова Анастасия Павловна**

*Студент (магистр)*

Северо-Кавказский федеральный университет, Ставрополь, Россия

*E-mail: niktokromenastenki@mail.ru*

Тема и проблема проявления ксенофобии в обществе никогда не переставала быть актуальной, в наше время она наиболее остра. Каждый человек является носителем культуры своего народа, языка своего народа и его менталитета. В реальной коммуникации происходит большое количество столкновений и конфликтов, для разжигания конфликта принадлежность к той или иной расе, этнической группе, религии используется довольно часто. Изучением ксенофобии занимаются ряд наук, таких как социология, психология, лингвистика, теория межкультурной коммуникации, политология и др. Являясь междисциплинарным понятием, ксенофобия представляет интерес и для лингвистики, поскольку проявление ксенофобии в большинстве случаев происходит вербально, что автоматически становится предметом изучения лингвистической экспертизы, прагмалингвистики, юридической лингвистики и т.д. Толковый словарь Ожегова трактует понятие ксенофобии как «1. Болезненный, навязчивый страх перед незнакомыми лицами. 2. Ненависть, нетерпимость к чему-н. чужому, незнакомому, иностранному» [2]. Деление на группы «мы» - «они», «свой» - «чужие» - является естественным психологическим механизмом. Г.У. Солдатова, А.В. Макачук считают, что в современном обществе ксенофобия распространяется на очень широкий круг объектов, в соответствии с которыми выделяют следующие ее виды: расовые и этнические фобии (этнофобии), религиозные фобии, и фобии по отношению к группам, отличающимся по социальным, культурным, материальным и физическим признакам [3]. Под этнической ксенофобией, или этнофобией, мы будем понимать страх или ненависть к представителям иного этноса (народа). Проявление ксенофобии в языке, на наш взгляд, находит свою реализацию в вербальной агрессии и, в частности, употреблении этнофолизмов на том основании, что этнофолизм изначально обладает негативной коннотацией, выступая элементом пейоративной (уничижительной) лексики. Термин *ethnophobia* (от др.-греч.  $\theta\eta\mu\alpha$  — племя, род и  $\phi\omega\beta\omicron\varsigma$  — дурной, ничтожный) - этническое прозвище, кличка с негативной коннотацией [1]. Вышеизложенное позволяет говорить о том, что ксенофобия, как и нетерпимость - это всегда негативное, даже агрессивное отношение к чему-либо. Проявление агрессии проявляется не только физически (насилие, экстремизм), но и вербально. Ю. В. Щербинина определяет вербальную агрессию следующим образом: «Вербальная (речевая, словесная) агрессия - это словесное выражение негативных чувств, эмоций, намерений в неприемлемой в данной речевой ситуации форме» [4]. Словесный экстремизм зачастую является самым распространенным инструментом проявления ксенофобии. Проявление вербальной агрессии в отношении представителей других рас/этнических групп в форме этнофолизмов напрямую зависит от экстралингвистических, точнее социальных факторов. В фильме, который послужит материалом исследования данной статьи, действие происходит в 19 веке в Южных штатах США, где процветает рабство. Ксенофобия и расизм в этом регионе считались естественными и тех, кто не был подвержен этому влиянию выделяли в категорию «nigger lover» (любител нигеров). Фильм К. Тарантино «Джанго освобожденный» («Django Unchained») полностью отражает суть рабства - жесточайшую расовую сегрегацию, существование полноправных людей и им в противовес бесправных людей-вещей. Помимо сюжетной линии и отраженных в фильме фактов расовой сегрегации, ксенофобический эффект во многом достигается за счёт употребления средств вербальной агрессии и использования этнофолизмов.

Так, в исследуемом кинофильме этнофолизмы «nigger», «nigga», «nigger gal», встречаются 90 раз. Рассмотрим несколько контекстов, содержащих этнофолизмы. Первый контекст показывает двух работорговцев и несколько скованных рабов, на которых нападает неизвестный, который убивает одного из работорговцев и покупает раба. Неизвестный просит раба (Джанго) сесть на лошадь убитого, на что другой работорговец отвечает: «Nigga, don't you touch the horse of my brother!» (Ниггер, Не смей трогать лошадь моего брата, нигер!). Данная реплика содержит неприкрытую агрессию и пренебрежение по отношению к чернокожему рабу. Расистским, без сомнения, можно считать прозвище «Bright Boy», которое главный герой, чернокожий Джанго, получил от крупного рабовладельца мистера Кэнди: «So, Bright Boy, Moguy here tells me you looked over my African flesh, and were none too impressed» (Итак, Яркий, Могай говорит, что тебе не понравилась мои африканцы). В данном выражении присутствует ирония, так как «bright» это не только «яркий» в смысле «цветной, черный», но и «выдающийся», «умный», таким образом, мистер Кэнди обращается с издевкой к Джанго. Примерами вербальной агрессии, выраженной в форме инвективной лексики можно считать выражения «old decrepit bastard» (старый дряхлый ублюдок) и «cheeky black bugger» (старый задиристый мудака) - так рабовладелец мистер Кэнди обращается к своему старому рабу. На основании вышеизложенного мы можем говорить о том, что этническая ксенофобия является страхом или ненавистью по отношению к представителю/ям другого этноса, и таким образом представляет собой довольно острую проблему, стоящую перед современным обществом. Проанализированные контексты кинофильма «Джанго освобожденный» свидетельствуют о том, что этническая ксенофобия может проявляться на лексическом уровне, главным образом, посредством этнофолизмов и элементов инвективной лексики, которые являются фактическим проявлением вербальной агрессии, дискриминации и расизма, репрезентируя рабовладельческий строй и сегрегацию чернокожего населения в США вплоть до 1865 года, где оно предстает в образе бесправных людей-вещей, по другую сторону от которых «white folks» (белые люди).

### Источники и литература

- 1) Коробкова О. С. Маркеры языка вражды в номинациях этнической принадлежности: социолингвистический аспект, Москва, 2000
- 2) Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка, М.: Оникс, Мир и Образование. 2008
- 3) Солдатова Г.У., Макачук А.В. Может ли другой стать другом? Тренинг по профилактике ксенофобии. М.: Генезис 2006 <http://psyfactor.org/lib/xenophobia.htm>
- 4) Щербинина, Ю. В. Вербальная агрессия, М: ЛКИ. 2008
- 5) Tarantino, Q. "Django Unchained"Script <http://www.imsdb.com/scripts/Django-Unchained.html>